



## MANUAL | BANDANA

Talle: ÚNICO

**Composición:** Interlock 180 g/m<sup>2</sup> 50% Meta Aramida - 50% FR Lenzing

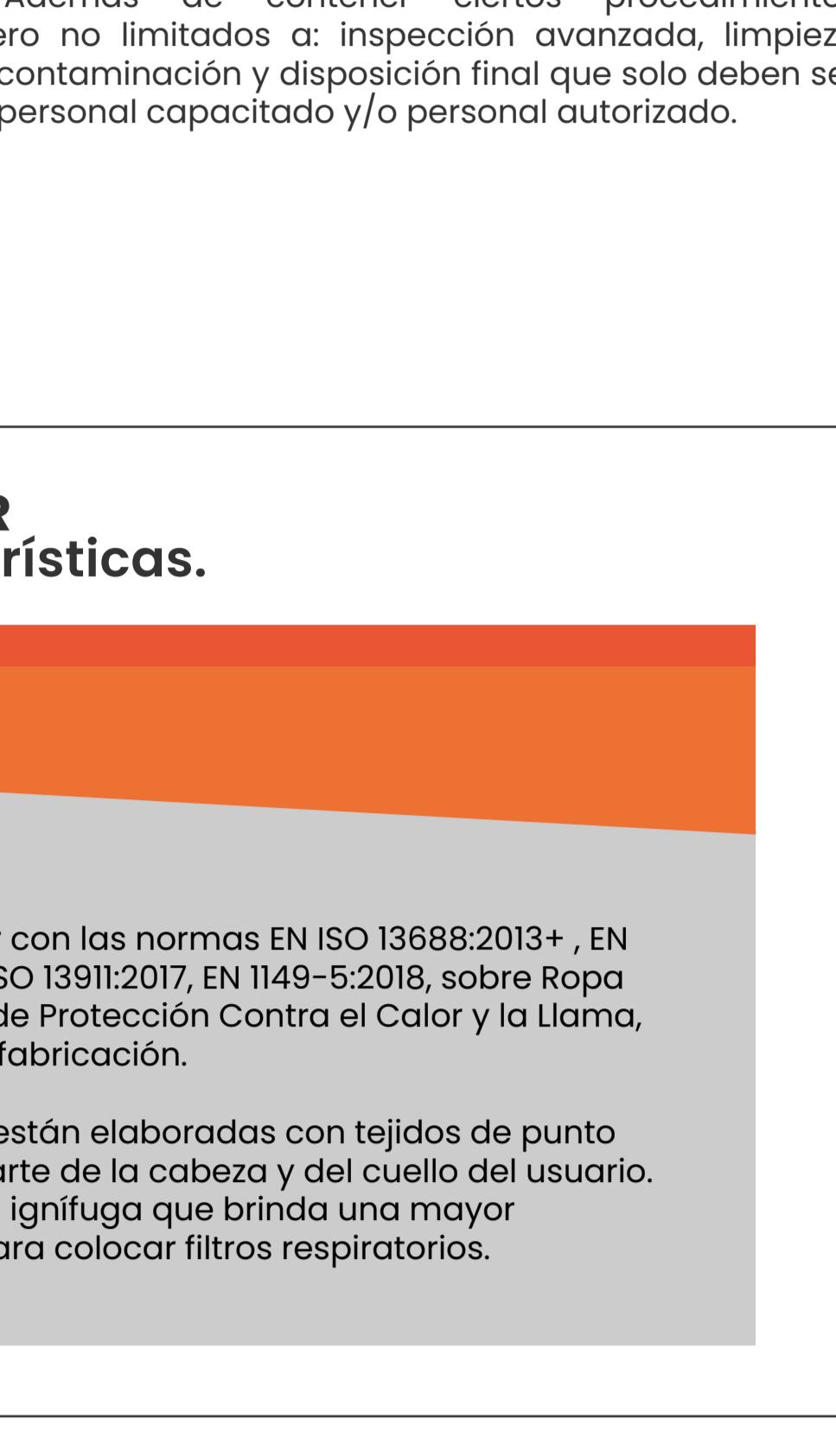
EN ISO 13688:2013+

EN ISO 13688:2013\_A1:2021

EN ISO 11612:2015

EN ISO 13911:2017

EN 1149-5:2018



Al ingresar a esta "Guía de advertencias e información para el usuario" de la Bandana, estás confirmando que has leído y entendido completamente la información e instrucciones proporcionadas.

### INFORMACIÓN ANTES DE USAR ESTA BANDANA

No use esta Bandana protectora si no ha leído y entendido esta guía.

Esta Bandana no lo protegerá de todos los peligros en todas las condiciones por lo que es necesario un entrenamiento o fin de garantizar su uso apropiado.

Para que el empleo de esta Bandana brinde protección se debe utilizar como parte de un conjunto protector completo por lo que es responsabilidad de su departamento u organización tanto determinar la idoneidad de esta Bandana para el uso previsto como proveer el equipo completo y compatible.

Se recomienda cuidar, limpiar, inspeccionar, almacenar y mantener esta Bandana según las instrucciones recomendadas en esta guía para garantizar su efectividad.

### PRECAUCIÓN - PELIGRO - CUIDADO

Usted puede morir, sufrir quemaduras o heridas serias si no tiene el entrenamiento y el conocimiento en el correcto uso de esta Bandana y/o si no ha leído esta guía de uso y cuidados.

Si este producto le ha sido entregado y desconoce las limitaciones en su uso o, si tiene dudas, debe informarlo a su institución u organización de referencia.

### INTRODUCCIÓN

Su Bandana protectora está destinada a proporcionar protección limitada a partes de la cabeza y el cuello. La misma, actúa como un dispositivo de interfaz de un conjunto protector adecuadamente seleccionado y configurado para la lucha contra incendios en espacios abiertos y en actividades de respuesta a emergencias relacionadas.

### La lucha contra incendios es una actividad extremadamente peligrosa

La cantidad de peligros a los que el personal de asistencia y emergencia se encuentran expuestos en las escenas de incendios y emergencias son ilimitadas, cambian constantemente siendo imposible enumerar todos los tipos de riesgos que enfrentará.

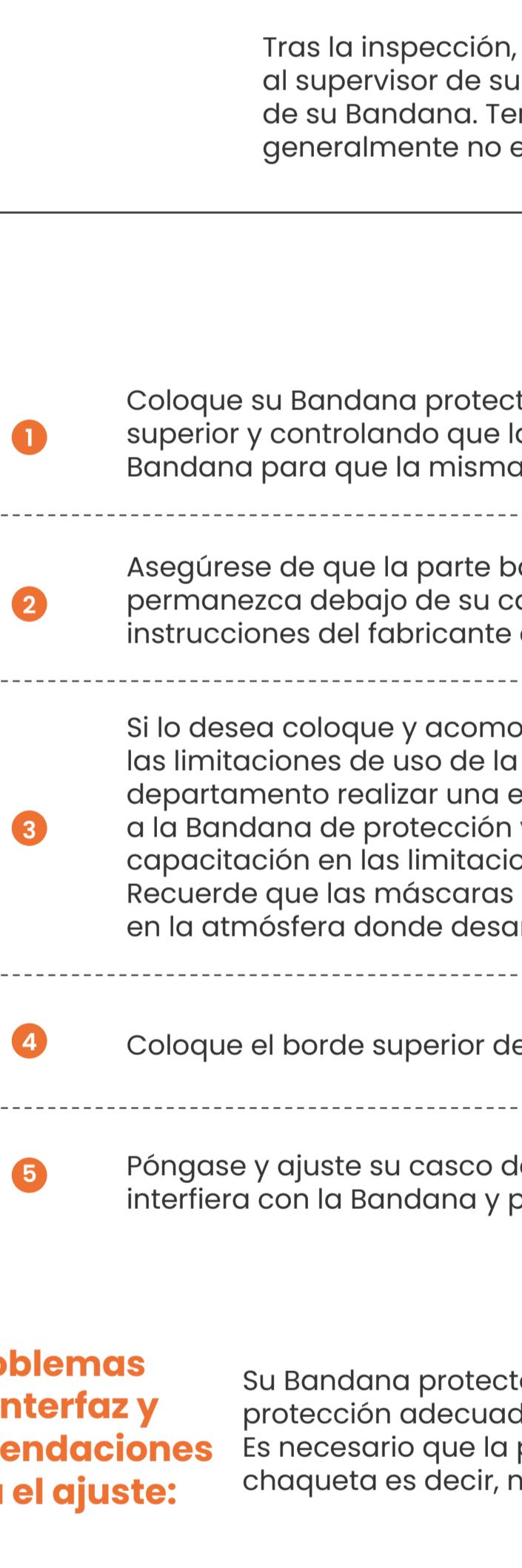
Su Bandana protectora está diseñada para proporcionar protección contra una serie de riesgos. Incluso cuando se usa correctamente, este producto no lo protegerá ni contra todas las exposiciones ni bajo cualquier condición, en consecuencia debe tener precaución para evitar riesgos en las operaciones.

Esta Guía de información y cuidados para el usuario proporciona información e instrucciones relacionadas con la selección, uso, cuidado y mantenimiento de su Bandana protectora pero no indica cuándo y bajo qué circunstancias debe usar su Bandana protectora.

La determinación de la idoneidad de este producto para operaciones de emergencia específicas recae en su departamento o empleador, que tiene la responsabilidad legal de realizar una evaluación de riesgos y decidir si este le proporcionará la protección adecuada contra los riesgos enconstrados.

En esta guía encontrará información básica para cuidar adecuadamente y mantener su Bandana protectora en buenas condiciones. Además de contener ciertos procedimientos adicionales pero no limitados a: inspección avanzada, limpieza avanzada, descontaminación y disposición final que solo deben ser realizados por personal capacitado y/o personal autorizado.

### REVISIÓN ANTES DE USAR. Construcción general y características.



Su Bandana ha sido fabricada para cumplir con las normas EN ISO 13688:2013+, EN ISO 13688:2013\_A1:2021, EN ISO 11612:2015, EN ISO 13911:2017, EN 1149-5:2018, sobre Ropa de Protección Requisitos Generales y Ropa de Protección Contra el Calor y la Llama, en una edición actual en el momento de la fabricación.

Las Bandanas protectoras de INFOREST SRL están elaboradas con tejidos de punto ignífugo o base de aramidas que cubren parte de la cabeza y del cuello del usuario. En su frente, poseen una doble capa de tela ignífuga que brinda una mayor protección y a su vez actúa como bolísono para colocar filtros respiratorios.

### CONSIDERACIONES DE SEGURIDAD Y LIMITACIONES DE USO

Es sumamente importante que haya leído y entendido esta guía y la etiqueta adherida a su Bandana protectora antes de usarla para reducir sus riesgos que no implica no eliminarlos.

No use esta Bandana protectora a menos que:

#### Su uso esté de acuerdo con las normas y regulaciones aplicables:

El uso de este producto sea consistente con las normas y estándares de Seguridad y Higiene de su Departamento u Organización, y cualquier regulación específica que pertenezca a su área local. Se aconseja tener conocimiento del diseño, rendimiento y limitaciones de uso de las normas descritas en la etiqueta de su Bandana.

#### Su Bandana está ajustada correctamente:

Su Bandana debe ajustarse y usarse de forma adecuada para proporcionar protección a su cara, cuello y cabeza que no están cubiertas por el cuello de la camisa, la chaqueta y el casco.

#### No esté bajo condiciones de estrés térmico:

El uso de una Bandana protectora o cualquier otro conjunto protector puede aumentar su riesgo de estrés por calor causando un ataque cardíaco, accidente cerebrovascular, deshidratación y otras afecciones relacionadas con la salud resultantes en una lesión, enfermedad o muerte. Es sumamente importante que ante el primer signo de estrés por calor, busque ayuda médica inmediatamente.

#### No posee conciencia de sensación de calor:

Usar esta Bandana protectora puede disminuir su capacidad de sentir calor. La ausencia de sensación de calor extrema o de incomodidad mientras usa este producto, puede resultar en quemaduras o heridas de repente sin previo aviso. Además, mientras usa esta Bandana la sensación de calor, cualquier molestia, sensación inusual puede indicar que ya ha sufrido quemaduras o está a punto de sufrirlas. Usted debe estar constantemente consciente y alerta de la posibilidad de sobreexposición al calor y otros peligros teniendo precaución

#### No conoce peligros adicionales:

Este producto, incluso si se mantiene limpío y seco, puede no protegerlo de una descarga eléctrica ni resguardarlo de todos los peligros físicos al ser penetrado, cortado o rasgado por superficies u objetos punzantes.

Si la Bandana mojada se encuentra sucia y/o contaminada hay riesgo de muerte, quemaduras, o lesiones. No use su Bandana protectora si está contaminada, cortada, pinchada, desgastada, desgarrada, descosida o alterada de su condición

#### Limpieza de Rutina:

Todas las Bandanas protectoras de INFOREST SRL se ofrecen en un solo tamaño universal. Tamaño: localización proporcionadas en la siguiente sección para garantizar el correcto uso de este producto.

#### Diseño y requisitos de rendimiento:

Muestras representativas de su Bandana protectora y del tejido y hilo con el que han sido fabricadas fueron testeadas a prior de una serie de requisitos de diseño y rendimiento como se establecen en las normas EN ISO 13688:2013+, EN ISO 13688:2013\_A1:2021, EN ISO 11612:2015, EN ISO 13911:2017, EN 1149-5:2018, sobre Ropa de Protección Requisitos Generales y Ropa de Protección Contra el Calor y la Llama, en una edición actual en el momento de la fabricación.

Los requisitos a los que se hace referencia incluyen dimensiones, resistencia a la llama, rendimiento de protección térmica, resistencia al calor y a la contracción térmica, fusión del hilo, durabilidad de la etiqueta, fuerza de rotura del material, resistencia de la costura y encogimiento al lavado.

Cabe destacar que los requisitos de rendimiento y las propiedades no se pueden evaluar en el campo, por lo que si tiene alguna pregunta, consulte con su departamento u organización, que a su vez se contactará con INFOREST SRL.

#### Inspección antes del primer uso:

Antes de usar la Bandana por primera vez, asegúrese de que la misma no presente ningún defecto de construcción o daño al ponerla en servicio.

#### Inspecciones avanzadas:

Después de cada uso, inspeccione su Bandana protectora para detectar:

- Suciedad y / o contaminación
- Daños mecánicos tales como, pero no limitados a, rasgadura, agujero, deshilachado o corte.
- Daños térmicos tales como, pero no limitados a, carbonización, quemaduras, derretimiento y decoloración de cualquier capa.
- Compromiso en las costuras y/o puntadas asegurando que no haya hilos, puntadas o costuras rotas, cortadas o faltantes.
- Legibilidad de la etiqueta: las etiquetas no deben eliminarse, y la información o marcas deben ser legibles. Apariencia o características anormales, tal como, pero no limitado a la apertura de la trama del tejido.

Tras la inspección, si cualquiera de las condiciones mencionadas anteriormente existe, sin demora, avise al supervisor de su departamento u organización, y solicite una evaluación sobre la continuidad en servicio de su Bandana. Teniendo en cuenta el costo de este elemento de protección, la reparación o remiendo generalmente no es recomendable.

### INSTRUCCIONES DE USO

- 1 Coloque su Bandana protectora sobre su cabeza con la cara de tejido doble sobre su cara, con el bolísono para filtros en la zona superior y controlando que la etiqueta esté ubicada del lado interno posterior. Empuje su cabeza a través de la abertura de la Bandana para que la misma se deslice por su cuello con el bolísono para filtros hacia adelante.

- 2 Asegúrese de que la parte baja de su Bandana protectora esté extendida en la parte superior del torso. Colóquela de manera que permanezca debajo de su camisa o chaqueta protectora cuando el cuello esté debidamente asegurado de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la prenda

Si lo deseas colócate y acomoda una máscara filtrante sin sus tiras de ajuste en las instrucciones del fabricante. Es responsabilidad de su organización o departamento de realizar una evaluación de riesgos y determinar si es necesario el uso de máscaras adicionales o complementarias a la Bandana de protección y si así fuera, determinar tanto el modelo más adecuado según los riesgos detectados como brindar capacitación en las limitaciones de uso para reducir el riesgo de muerte por asfixia o sofocamiento.

Recuerde que las máscaras y Bandanas no brindan protección contra bajos niveles de oxígeno, gases tóxicos, nociivos o venenosos en la atmósfera donde desarrolla su actividad.

- 3 Coloque el borde superior de la Bandana de modo que cubra todas las áreas de su cara y cuello que desea proteger.

Póngase y ajuste su casco de acuerdo con las instrucciones del fabricante del casco, asegurando que su posicionamiento no interfiera con la Bandana y pueda reducir el nivel de protección de cualquiera de los elementos de interfase.

- 4 Coloque el borde superior de la Bandana de modo que cubra todas las áreas de su cara y cuello que desea proteger.

Su Bandana protectora debe ajustar correctamente y no interferir con otros elementos del conjunto para garantizar su protección adecuada. La Bandana debería contener su máscara elegida pero no restringir la respiración a través de ella. Es necesario que la parte inferior de este producto se introduzca debajo del cuello de la prenda protectora camisa o chaqueta es decir, no debe quedar afuera durante el uso

- 5 Use configuraciones de lavado suaves con temperatura de agua fría o tibia a no más de 30°C

Use un detergente suave regular en volumen de acuerdo con las instrucciones del proveedor del detergente.

- 6 Seque a baja temperatura o en un lugar bien ventilado, fresco y sombreado. No es recomendable la luz solar directa.

Inspeccione la Bandana y, si es necesario, vuelva a lavarla o envíela para procedimientos avanzados de limpieza.

- 7 Limpieza de Rutina:

Limpie este producto después de cada uso o siempre que se ensucie. Descontaminación: Este procedimiento dependerá del tipo y grado de contaminación. No use una Bandana protectora que haya sido contaminada hasta que se haya verificado que está libre de contaminación.

- 8 Sangre y otros fluidos corporales:

Ante esta situación, es importante avisarse de inmediato y quitar la Bandana de protección, departamento u organización ya que corresponde una limpieza avanzada, utilizando procedimientos especializados.

- 9 Productos químicos, toxinas, combustibles u otras sustancias peligrosas:

Este situación, es importante avisarse de inmediato y quitar la Bandana de protección. Tenga la precaución extrema de no contaminar otras prendas o artículos al ponerlos en contacto involuntario con el área contaminada. Informe inmediatamente a su supervisor, departamento u organización.

- 10 Reparaciones:

No intente reparar este producto. Si está dañado, informe a su supervisor, departamento u organización y solicite una nueva Bandana como reemplazo.

- 11 Almacenamiento recomendado:

Guarde la Bandana solo cuando esté limpia, seca y libre de contaminación. El almacenamiento de este producto húmedo promoverá el crecimiento de gérmenes, bacterias, hongos, u otras sustancias dañinas o enfermedades. Las condiciones húmedas también podrían conducir al deterioro de los materiales de la Bandana. Mantenga este producto alejado de posibles contaminantes como aceites, grasas y otras sustancias cancerígenas o inflamables. Las Bandanas protectoras sueltas no proporcionan un rendimiento o requisitos de protección adecuados. Si se lava o seca la Bandana, no la guarde en un lugar que no sea su armario o en una bolsa de plástico.

- 12 Almacenamiento recomendado:

Guarde la Bandana solo cuando esté limpia, seca y libre de contaminación. El almacenamiento de este producto húmedo promoverá el crecimiento de gérmenes, bacterias, hongos, u otras sustancias dañinas o enfermedades. Las condiciones húmedas también podrían conducir al deterioro de los materiales de la Bandana. Mantenga este producto alejado de posibles contaminantes como aceites, grasas y otras sustancias cancerígenas o inflamables. Las Bandanas protectoras sueltas no proporcionan un rendimiento o requisitos de protección adecuados. Si se lava o seca la Bandana, no la guarde en un lugar que no sea su armario o en una bolsa de plástico.

- 13 Almacenamiento recomendado:

Guarde la Bandana solo cuando esté limpia, seca y libre de contaminación. El almacenamiento de este producto húmedo promoverá el crecimiento de gérmenes, bacterias, hongos, u otras sustancias dañinas o enfermedades. Las condiciones húmedas también podrían conducir al deterioro de los materiales de la Bandana. Mantenga este producto alejado de posibles contaminantes como aceites, grasas y otras sustancias cancerígenas o inflamables. Las Bandanas protectoras sueltas no proporcionan un rendimiento o requisitos de protección adecuados. Si se lava o seca la Bandana, no la guarde en un lugar que no sea su armario o en una bolsa de plástico.

- 14 Almacenamiento recomendado:

Guarde la Bandana solo cuando esté limpia, seca y libre de contaminación. El almacenamiento de este producto húmedo promoverá el crecimiento de gérmenes, bacterias, hongos, u otras sustancias dañinas o enfermedades. Las condiciones húmedas también podrían conducir al deterioro de los materiales de la Bandana. Mantenga este producto alejado de posibles contaminantes como aceites, grasas y otras sustancias cancerígenas o inflamables. Las Bandanas protectoras sueltas no proporcionan un rendimiento o requisitos de protección adecuados. Si se lava o seca la Bandana, no la guarde en un lugar que no sea su armario o en una bolsa de plástico.

- 15 Almacenamiento recomendado:

Guarde la Bandana solo cuando esté limpia, seca y libre de contaminación. El almacenamiento de este producto húmedo promoverá el crecimiento de gérmenes, bacterias, hongos, u otras sustancias dañinas o enfermedades. Las condiciones húmedas también podrían conducir al deterioro de los materiales de la Bandana. Mantenga este producto alejado de posibles contaminantes como aceites, grasas y otras sustancias cancerígenas o inflamables. Las Bandanas protectoras sueltas no proporcionan un rendimiento o requisitos de protección adecuados. Si se lava o seca la Bandana, no la guarde en un lugar que no sea su armario o en una bolsa de plástico.

- 16 Almacenamiento recomendado:

Guarde la Bandana solo cuando esté limpia, seca y libre de contaminación. El almacenamiento de este producto húmedo promoverá el crecimiento de gérmenes, bacterias, hongos, u otras sustancias dañinas o enfermedades. Las condiciones húmedas también podrían conducir al deterioro de los materiales de la Bandana. Mantenga este producto alejado de posibles contaminantes como aceites, grasas y otras sustancias cancerígenas o inflamables. Las Bandanas protectoras sueltas no proporcionan un rendimiento o requisitos de protección adecuados. Si se lava o seca la Bandana, no la guarde en un lugar que no sea su armario o en una bolsa de